



2012

# Святкова Новорічна програма Festive New Year

Шановні Пані та Панове!

2012 рік - це рік Дракона!

Дракон – міфічна, могутня істота, яка наділена чарівними якостями. Але існування дракона – це ілюзія і ми даємо Вам унікальну можливість зустріти Новий рік у атмосфері магії, фокусів та містики.

Для Вас організована неймовірна концертно-розважальна програма «Новорічне диво 2012».

Неперевершені фокуси, розіграші та трюки спеціально запрошеного гостя, талановитого фокусника викличуть у Вас масу незабутніх вражень та емоцій, оскільки кожен гість стане безпосереднім учасником шоу!

Артисти наповнять концертну програму своїми виступами, а веселий та активний ведучий протягом усієї ночі не дасть Вам нудьгувати.

Вишукані страви новорічного меню від нашого шеф-кухаря, задовільнять найвибагливіших гурманів. Ну, а крім смачної їжі та розваг Ви зможете потанцювати під запальні ритми на святковій дискотеці!

Святкова програма розпочинається о 23.00. години та триватиме до 4.00. години ранку.

Ціна вхідного квитка становить **1700** гривень, у вартість входить святкова вечеря, новорічний концерт з сюрпризами та приємними несподіванками, які трапляються тільки у новорічну ніч!

**Замовлення за тел.: 032 272 40 79, 032 24249 42, 067 341 23 20, 067 675 60 16**

Адміністрація колективу «Гранд Готель»

Ladies and Gentlemen!

2012 is a year of the Dragon!

Dragon is a mythical, powerful creature that is endowed with magical qualities. His shine is so bright, that you may blind. But the existence of the dragon is an illusion and we give you a unique opportunity to celebrate New Year in an atmosphere of magic tricks and mysticism.

An incredible concert with entertainment program «Christmas Miracle 2012» is prepared for you.

Matchless tricks, jokes and stunts of specially invited guest, a talented magician will compel your admiration and a lot of unforgettable memories and emotions, as far as every guest will be directly involved in the show!

Artists will fill the concert with their performances and cheerful and active leading won't let you be bored throughout the night.

Elegant New Year's menu of dishes from our chef will satisfy the most demanding gourmets. Well, besides good food and entertainment you can dance to rhythms of festive disco!

Holiday program starts at 23.00. p.m. and last until 4.00. a.m.

Entrance ticket is **1700 UAH**, festive dinner; New Year's concert with full of surprises and pleasant unexpectedness that occur only on the New Year's Eve.

**Order phone: 032 272 40 79, 032 24249 42, 067 341 23 20, 067 675 60 16**

«Grand Hotel» administration staff



2012

# «Grand Hotel»

Новорічне меню ресторану

Холодні закуски

- \* Італійські маринади (харчофі з тунцем, папероні з тунцем, каперси, маринована цибуля, зелень)
- \* Плато італійських делікатесів (італійське м'ясне асорті)
- \* Палітра сирів преміум
- \* Млинці з кремом маскарпоне та лососем
- \* Кошик з новорічним олів'єм від шефа
- \* Валовани з червоною ікрою

Салати

- \* Каприз панночки
- \* Салат з запеченою моцареллою

Тягарі закуски

- \* Запечений баклажановий рулет з сиром рікото
- \* Гриби фаршировані з соусом бешимель

Тягарі страви

- \* Сібас на подушці з мікс-салату та овочами
- \* Телятина «Салтінбок»

Десерти

- \* Святковий новорічний торт

Напої

- \* Морс з журавлини

Алкогільні напої

- \* Шампанське «Артемівське»
- \* Горілка «Золото Полуботка»
- \* Вино Каберне Совіньон де Пуркар

New Year restaurant menu

Cold collations:

- \* Italian pickles (harchofi with tuna, papperoni with tuna, capers, pickled onions, green)
- \* Plate of Italian delicacies (Italian meat assortment)
- \* Mix of Bulgarian cheese
- \* Pancakes with marcapone sauce and salmon
- \* Basket with new year's Russian salad from box
- \* Valovans with red caviar

Salads

- \* Young lady's fancy
- \* Warm salad with mozzarella

Warm collation:

- \* Aubergine roll
- \* Mushrooms with Bechamel Sauce

Warm dishes:

- \* Sibas on bed of mix-salad and vegetables
- \* Veal «Saltinbok»

Desserts

- \* Holiday New Year's cake

Soft drinks

- \* Fruit drink

Strong drinks:

- \* Champagne «Artemivske»
- \* Vodka «Zoloto Polubotka»
- \* Wine Cabernet Sauvignon de Purcari